

6. Подопригорова Л. А. Использование Интернета в обучении иностранным языкам // Иностранные языки в школе. – 2003 №5. – С. 25-31.
7. Полат Е. С. Интернет на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. – 2001 №2. – С. 14-19.

Используемые Интернет-ресурсы

1. www.google.ru
2. <http://www.forest.ru/index-r.html>
3. umweltkindertag@bundjugend.de

ПРОЕКТНАЯ РАБОТА НА УРОКАХ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА И ВО ВНЕУРОЧНОЕ ВРЕМЯ

Белоусова Т.А., Моисеенко О.А.

*Белгородский государственный университет
г. Белгород*

МЕТОДИКА ПРОЕКТИРОВАНИЯ НА ЗАНЯТИЯХ У БУДУЩИХ ПРИРОДОПОЛЬЗОВАТЕЛЕЙ

Преподавание иностранных языков в высших учебных заведениях, являясь составной частью общей системы образования, подчиняется основным тенденциям развития этой системы. Наиболее очевидно это выражается в методах обучения.

В последние два десятилетия в образовании формируется такая тенденция, как проектирование. Это понятие было сформулировано в контексте программы перестройки образования, предложенной в конце 70-х годов Королевским колледжем искусств в Великобритании. Оно тесно связано с проектной культурой, которая возникла как результат объединения гуманитарно-художественного и научно-технического направлений в образовании.

Проектная культура является как бы той общей формулой, в которой реализуется искусство планирования, изобретения, созидания, исполнения и оформления и которая определяется как проектирование.

Овладевая культурой проектирования, студенты приучаются творчески мыслить, самостоятельно планируя свои действия, прогнозируя возможные варианты решения стоящих перед ними задач, реализуя усвоенные ими средства и способы работы.

Культура проектирования входит сейчас во многие области образовательной практики в виде проектных методов и проектных методик обучения. Проектный метод активно включается и в обучение иностранным языкам.

Статья имеет целью продемонстрировать на примере экологической проблематики возможность использования метода проекта при изучении английского/немецкого языка студентами геолого-географического факультета со специализацией «природопользование».

Общепланетарность экологических проблем создает основу для общения, в том числе и на иностранном языке, являющегося одним из средств, которым должен воспользоваться студент для получения основных знаний по профилю вуза. Язык органически входит в систему вузовского образования своей специфичностью (профильностью), и эта особенность предмечта выводит нас на целесообразность обращения к методу проекта.

Важно предоставить студентам возможность мыслить, решать проблемы, которые порождают мысли, рассуждать над возможными путями решения этих проблем, с тем, чтобы студенты акцентировали внимание на содержание своего высказывания, чтобы в центре внимания была мысль, а язык выступал в своей прямой функции – формирования и формулирования этих мыслей, а это, в свою очередь, позволяет видеть практическую пользу от изучения иностранного языка.

Заметим, что метод проекта может использоваться в рамках программного материала практически по любой теме. Мы выбрали именно экологическую проблему с учетом практической значимости этой тематики для будущих природопользователей. В отличие от обычных занятий на проектных уроках студенты сами несут ответственность за приобретение информации для решения проблем, за выбор необходимых средств работы. На протяжении длительного времени они работают над решением проблемы в группах. По мнению Бенно Дальхофа, «параметры проектной работы (см. схему) должны быть самым тесным образом переплетены друг с другом, если речь идет о проектной работе в полном смысле этого слова» [1].



Работа над проектом «Охрана окружающей среды» осуществлялась в параллелях: в группе студентов, изучающих английский язык, и в группе студентов, изучающих немецкий язык. Обсуждение целей и задач, а также временных рамок проекта – была наша первоочередная задача. Заранее был тщательно продуман и разработан план действий. На подготовительном этапе работа осуществлялась реверсивным путем: сначала было спланировано последнее задание – тот результат, к которому предполагалось прийти, а затем шло постепенное выстраивание «ступеней», ведущих к планируемому результату. Завершалась работа защитой проектов и выявлением новых проблем. Экологическая проблема была поставлена глобально («Земля в опасности!») с переходом на локальные масштабы («Наш регион отмечен черным пятном на карте Гринпис»).

Цель проекта состояла в расширении знаний по экологической проблематике, активизации речевых навыков и умений, развитии творческого мышления и воображения.

На этапе разработки структуры проекта и воплощении проекта в жизнь студентам были представлены ситуации, которые позволили выявить несколько проблем по обсуждаемой тематике. На этом этапе студенты готовились выполнить следующие задания:

- изложите этимологию слова «экология»;
- расскажите, когда и почему экологическая проблема стала глобальной проблемой человечества;
- выявите причины и следствия загрязнения воды и воздуха;
- представьте информацию о мировом заповеднике – Антарктиде.

При выполнении заданий студенты использовали в качестве источников информации специальные аутентичные тексты, взятые из Интернета, тексты из иностранных журналов и газет, материалы Международных конференций по экологическим проблемам, проводимых совместно с учеными и учителями учебных заведений земли Северный-Рейн Вестфалия, публикации преподавателей нашего университета (БелГУ) с целью извлечения необходимой для проектной работы информации, а также делали выборочный перевод на иностранный язык.

На следующем этапе проходил обмен мнениями по проблеме: студенты, объединившись по 2-3 человека, представляли информацию в форме отчета. Затем проходила дискуссия в вопросно-ответной форме. На данном этапе суммировались приобретенные знания по экологии на иностранном языке.

Далее студенты получили новые задания: исследовать экологическую ситуацию в своем регионе. Студенты готовились выполнить следующие задания:

- возьмите интервью у специалистов по экологии нашего региона и обработайте полученную информацию;

- соберите информацию о последствиях взрыва на Чернобыльской АЭС в нашем регионе;
- подготовьте фоторепортаж об экологической ситуации в регионе с комментариями;
- проведите анкетирование в своей группе, предварительно разработав вопросы анкеты на тему «Твой личный вклад в защиту окружающей среды региона».

После выявления существующих проблем глобального и местного характера в области экологии были выдвинуты гипотезы разрешения поставленных проблем, прошло обсуждение и обоснование каждой из гипотез. Работа над поиском фактов, аргументов, подтверждающих или опровергающих гипотезу, проводилась в подгруппах. Ниже представлены некоторые из гипотез:

- если сегодня не остановить процесс уничтожения природных ресурсов Земли, то через несколько лет они полностью истощатся;
- если мы не остановим загрязнение окружающей среды промышленными выбросами, то вскоре нам всем будет трудно дышать без специальных масок.
- незначительные изменения одного компонента природного комплекса могут вызвать неблагоприятные изменения всего комплекса;
- радиация может стать следствием появления новых онкологических заболеваний;
- земля – это не наша собственность. Мы заимствовали её у будущих поколений.

На заключительном этапе прошла защита проектов с использованием мультимедиа и другой инструментальной наглядности. Беседа проходила за «круглым столом».

Дискуссия завершилась высказываниями пожеланий студентов будущим поколениям по вопросам защиты окружающей среды.

Оценка результатов и обобщение проведенного проекта, его оформление стало итогом проделанной работы. Результатом же проекта стало создание двуязычного словаря по экологии.

Итак, метод проекта – это использование широкого спектра проблемных, исследовательских, поисковых методов, ориентированных четко на реальный практический результат, значимый для студента, с одной стороны, а с другой – разработку проблемы в целом с учетом различных факторов и условий её решения и реализации результатов.

Метод проектов, используемый в работе с будущими природопользователями, показал, что он дает возможность применить полученные знания на практике, генерируя при этом новые идеи.

Литература

1. Dalhoff B. Projekte zum Natur-und Umweltschutz und ihre Bedeutung für die Öffnung von Schule. - Verlag für Schule Weiter-Bildung. Druckverlag Kettler GmbH, 1997.
2. Зимняя И.В., Сахарова Т.Е. Проектная методика обучения английскому языку // Иностранные языки в школе. – 1991 №3.
3. Полат Е.С. Метод проектов на уроках иностранного языка // Иностранные языки в школе. – 2000 №2.

Двулучинская М.Н.

МОУ «Ржевская СОШ»

Ровеньской район

РАЗВИТИЕ ЛИЧНОСТНОЙ АКТИВНОСТИ И ТВОРЧЕСТВА ШКОЛЬНИКОВ ПРИ РАБОТЕ НАД ПРОЕКТОМ НА УРОКЕ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

Использование проектной методики дает возможность учащимся больше работать самостоятельно и на уроке, и во внеурочное время, развивать их творческие способности. У школьников появляется личная ответственность за свои знания, умения включить их в реальную деятельность. Работая над проектом, школьники учатся самостоятельно добывать необходимую информацию, пользоваться различными источниками.

Проектную методику я применяю на своих уроках уже более пяти лет. На мой взгляд, в ней заложены большие возможности для решения таких задач как преодоление инертности и безынициативности учащихся на уроках, боязни говорить на иностранном языке из-за возможных ошибок в речи. Работа над проектами помогает развивать у школьников самостоятельность, творчество, активность, так необходимые им в процессе обучения. Учитель выступает в роли помощника и консультанта.

Я считаю, что проекты – это одна из наиболее удачных форм контроля, стимулирующая речемыслительную деятельность учащихся, вызывающая у них живой интерес и здоровый азарт.

Обычно, при изучении темы на заключительном уроке учащиеся работают над каким-нибудь собственным проектом. Например, в 10 классе в первом полугодии темы проектов «Jugendliche, wie geht's?», «Wir und unsere Eltern. Probleme!?!», «Die erste Liebe», «Ein idealer Ehemann/eine ideale Ehefrau», во втором - «Was ist an Ihnen typisch Deutsch?», «Wir sind alle Ausländer - fast überall», «Sich um die natürlichen Grundlagen kümmern». Каждый проект защищается автором или группой авторов. Проводится конкурс проектов.

В данной статье предлагаю описание проекта «Sich um die natürlichen Grundlagen kümmern». В него входит мини-проект «Eigenartige Naturorte unseres Gebietes». При этом я использую дополнительный материал из сборника упражнений к учебнику Г.И. Ворониной для 10-11 классов